ES3500INOX

Libretto istruzioni
Instruction Manual

TERMOZETA®

01/26

ES3500INOX

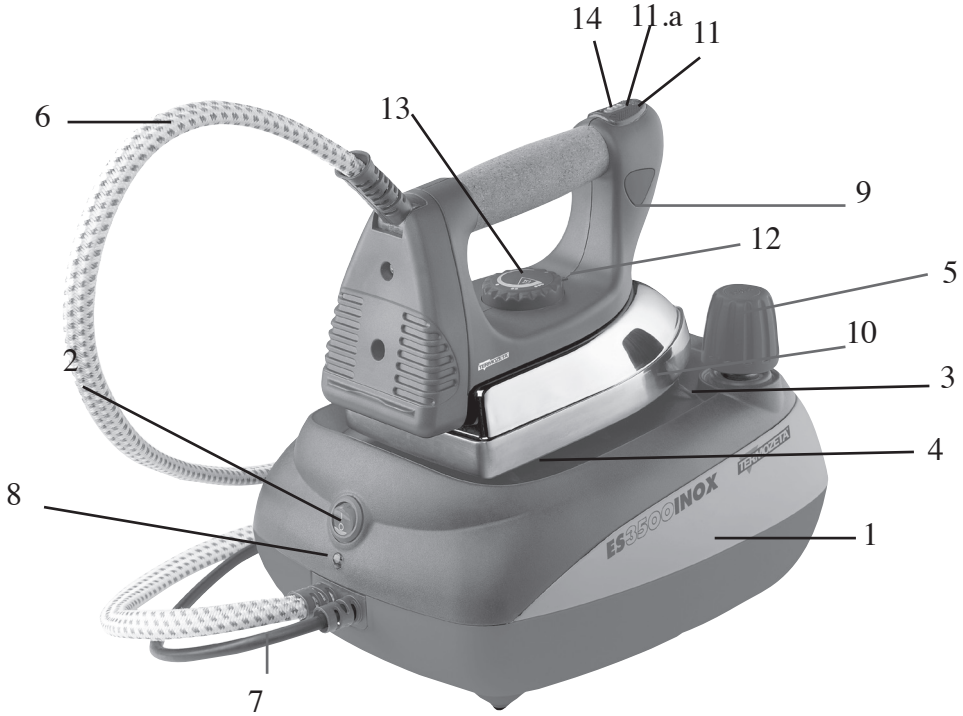
- DATI TECNICI
- TECHNICAL DATA

ES3500 INOX
Steam Station
Type: 105003
230V ~ 50Hz 2000W

Made in China

CE

TERMOZETA®



I

DESCRIZIONE

1 Corpo caldaia
2 Interruttore luminoso accensione / spegnimento caldaia
3 Base di appoggio per ferro da stiro
4 Gommini antiscivolo per ferro da stiro
5 Tappo caldaia
6 Tubo di collegamento ferro da stiro - corpo caldaia
7 Cavo di alimentazione
8 Lampadina di pronto vapore
9 Ferro da stiro
10 Piastra
11 Tasto di erogazione vapore
11.a Cursore per vapore continuo
12 Indicatore regolazione temperatura
13 Manopola regolazione temperatura
14 Spia luminosa termostato

GB

DESCRIPTION

1 Body of steam boiler
2 Iron on/off button with indicator lamp
3 Iron support base
4 Non-slip rubber tips for iron
5 Boiler cap
6 Iron-boiler connecting tube
7 Cord
8 Steam ready indicator
9 Iron
10 Soleplate
11 Steam spray button
11.a Cursor for continuos steam
12 Temperature control indicator
13 Temperature control knob
14 Thermostat indicator lamp

PRESCRIZIONI DI SICUREZZA

Questo manuale è parte integrante del vostro apparecchio e deve essere letto con attenzione perché fornisce importanti indicazioni ed avvertenze sulla sicurezza, l'uso e la manutenzione del vostro apparecchio.
Conservate con cura questo manuale.
In caso di dubbi, non inventare ma contattare il nostro centro assistenza al Numero 3929824493

• Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzarlo e rivolgersi al nostro centro assistenza al **Numero 3929824493**

• Non lasciare gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, chiodi, ecc.) alla portata di bambini o persone con capacità mentali ridotte in quanto potenziali fonti di pericolo.

• Prima di collegare la spina alla presa di corrente, verificare che la tensione di funzionamento dell'apparecchio corrisponda a quella della propria abitazione. In caso di dubbio, rivolgersi a personale professionalmente qualificato.

• Collegare il prodotto solo a una presa dotata di collegamento a terra. La sicurezza elettrica di questo apparecchio è assicurata solo se è correttamente collegata a un efficace sistema di messa a terra in conformità con gli standard di sicurezza elettrica esistenti. Il funzionamento deve avvenire con un interruttore differenziale aggiuntivo, con corrente di intervento non superiore a 30mA. **LANGE DISTRIBUTION** non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni causati dalla mancanza di un sistema di messa a terra.

• Un errato collegamento elettrico può essere pericolosissimo, può

causare danni irreversibili e, comunque, invalidare la garanzia.

• Si sconsiglia l'uso di adattatori, prese multiple e prolunghe. In caso di necessità utilizzare esclusivamente dispositivi omologati e conformi alle vigenti norme di sicurezza accertandosi che siano compatibili alla potenza dell'apparecchio.

• Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando collegato alla presa di corrente.

• Usare e riporre l'apparecchio su una superficie piana, stabile e resistente al calore.

• Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa dopo l'uso

• Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa prima di pulirlo

• **L'apparecchio è destinato esclusivamente ad uso domestico per la stiratura di tessuti.**

• L'apparecchio può essere utilizzato solo dopo aver letto e compreso tutte le istruzioni e prescrizioni di sicurezza contenute nel presente manuale.

• L'apparecchio può essere utilizzato da minori sopra gli 8 anni e/o da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, solo se debitamente istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e sotto la diretta supervisione di una persona adulta e responsabile della loro sicurezza.

• Questo apparecchio non è un giocattolo e, pertanto, non si deve mai giocare con l'apparecchio.

• Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono mai essere effettuate da minori e/o da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte

• Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata di minori e/o di persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali

ridotte, in particolare quando è collegato alla rete elettrica (o si sta raffreddando).

• Non usare l'apparecchio se ha subito cadute o se presenta segni di danneggiamento o difetti che ne alterano il funzionamento.

• In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo; non smontare l'apparecchio per nessuna ragione; per l'eventuale riparazione rivolgersi a un centro assistenza autorizzato contattando il nostro **Numero 3929824493**

• In caso di dubbi e per evitare pericoli, fate ispezionare l'apparecchio da un centro assistenza autorizzato contattando il nostro **Numero 3929824493**

• Se il cavo di alimentazione è danneggiato non utilizzate l'apparecchio; il cavo non deve mai essere sostituito dall'utente stesso. In caso di necessità rivolgetevi a un centro autorizzato contattando il nostro **Numero 3929824493**

• Per motivi di sicurezza fare attenzione a:

- non usare l'apparecchio a piedi nudi e con mani o piedi bagnati
- non usare l'apparecchio al di fuori dell'ambiente domestico
- non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (sole, pioggia, ecc.)
- non tirare mai il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per scollegare la spina dalla presa di corrente
- non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

• In caso durante l'utilizzo del prodotto venga a mancare la tensione della rete di alimentazione, spegnere l'apparecchio e staccare la spina dalla presa al fine di evitare che l'apparecchio possa ripartire incostudito al ritorno della stessa.

• Questo apparecchio è conforme alle norme di sicurezza europee

in vigore applicabili.

• Qualsiasi installazione non conforme a quanto specificato può compromettere la vostra sicurezza e fa decadere la garanzia.

• Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso in ambito domestico e NON in applicazioni simili come:

– aree cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;

– agriturismi;

– da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;

– ambienti di tipo bed and breakfast

• Al termine del ciclo di vita rendere inoperante l'apparecchio tagliandone il cavo di alimentazione dopo avere scollegato la spina dalla presa di corrente. Per lo smaltimento attenersi alle norme in vigore nel proprio luogo di residenza

• In caso di utilizzo commerciale, o inappropriato, o illegale, o irragionevole o di mancato rispetto delle prescrizioni e istruzioni, LANGE DISTRIBUTION declina ogni responsabilità e decade ogni garanzia.

• LANGE DISTRIBUTION non può essere considerata responsabile di eventuali danni a persone, animali o cose causati da un'errata installazione o derivanti da un uso improprio, erroneo o irragionevole

• Riempire la caldaia unicamente con acqua. Non aggiungere mai detersivi, profumatori, additivi chimici o decalcificanti

• Prima e durante l'uso, assicurarsi che il piano di lavoro sia stabile e resistente al calore

• Non lasciare mai incustodito il ferro da stiro collegato alla rete di distribuzione elettrica

• Non utilizzare il ferro da stiro se è caduto accidentalmente o se presenta danni visibili o perdite d'acqua.

• Impostate la temperatura di stiratura a seconda del tipo di tessuto con l'ausilio del regolatore di temperatura. Non utilizzare temperature elevate su tessuti sintetici e delicati: rischio incendio

• Scollegare sempre la spina dalla presa di corrente prima di effettuare l'operazione
di riempimento d'acqua della caldaia.

• Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia, scollegare la spina dalla presa di corrente e attendere che l'apparecchio si sia completamente raffreddato.

• Non svitare mai il tappo caldaia (5) quando l'apparecchio è in funzione, ma attendere
che la caldaia si sia raffreddata prima di procedere all'apertura.

RISCHIO SCOTTATURE

• La piastra e le superfici contrassegnate dal simbolo qui a fianco possono diventare molto calde durante l'uso. Non toccare tali parti fino a che il ferro non si è raffreddato

• Il ferro da stiro emette vapore che può provocare ustioni: prestare attenzione a non venire a contatto durante la stiratura

• Non tentare mai di stirare gli indumenti indossati da una persona: il vapore è molto caldo e si potrebbero causare gravi scottature.

• Non entrare in contatto con l'acqua che fuoriesce dalla piastra in quanto è bollente e potreste scottarvi.

ISTRUZIONI PER L'USO

SCELTA DELLA TEMPERATURA DEL FERRO

A seconda del tipo di tessuto che si intende stirare, regolare la temperatura del ferro ruotando l'apposita manopola (13).
La temperatura scelta è quella che si trova in corrispondenza dell'indicatore (12).

Fig.: 1

●●● Stiratura ad alta temperatura a vapore (cotone, lino)

●● Stiratura a media temperatura a vapore (lana, seta)

● Stiratura a bassa temperatura (fibre sintetiche)

PER STIRARE A VAPORE

COME RIEMPIRE D'ACQUA LA CALDAIA

- Assicurarsi sempre che la spina sia scollegata dalla presa di corrente prima di eseguire questa operazione.
- Svitare il tappo (5) in senso antiorario e versare l'acqua lentamente nel foro di apertura della caldaia utilizzando l'imbuto in dotazione al fine di evitare inutili fuoriuscite. Avvitare il tappo in senso orario.
- **Riempire la caldaia esclusivamente con acqua corrente senza superare la capacità massima. Non aggiungere mai detersivi, additivi chimici o decalcificanti.**

CONSIGLIO: Se l'acqua della propria zona fosse particolarmente calcarea, utilizzare acqua distillata.

⚠ ATTENZIONE!
Non svitare mai il tappo caldaia (5) quando l'apparecchio è in funzione, ma attendere che la caldaia si sia raffreddata prima di procedere all'apertura.

MESSA IN FUNZIONE

- Posizionare l'apparecchio su una superficie orizzontale stabile.
- Appoggiare il ferro da stiro sulla base (3) del corpo caldaia.
- Riempire la caldaia come specificato nel paragrafo precedente.
- Svolgere per tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione (7) ed inserire la spina nella presa di corrente
- Premere il pulsante di accensione/spegnimento della caldaia (2) portandolo in posizione "acceso" (I).
- Ruotare la manopola di regolazione della temperatura (13) del ferro da stiro sulla posizione per la stiratura a vapore.
- La spia (14) del ferro da stiro si illumina e si spegnerà dopo qualche minuto, al raggiungimento della temperatura impostata.
- Quando la spia (8) si accende, l'apparecchio è pronto per erogare vapore.
- Durante il funzionamento, la spia del ferro (14) e quella di pronto vapore (8) si accendono e si spengono indicando che la temperatura del ferro e la pressione all'interno della

caldaia vengono mantenute sotto controllo.
- Durante le pause di stiratura, appoggiare il ferro da stiro sulla base d'appoggio (3) del corpo caldaia.

STIRATURA
- Per ottenere la fuoriuscita di vapore premere il tasto (11) del ferro da stiro; rilasciando il tasto il getto di vapore si interrompe.
- Per utilizzare la funzione di vapore continuo, premere il tasto (11) e contemporaneamente spingere il cursore (11.a) verso l'impugnatura in sughero del ferro. Per disattivare questa funzione, spostare il cursore (11.a) in direzione opposta all'impugnatura.
- Posizionando il ferro da stiro in verticale ad una distanza di circa 20 cm è possibile erogare vapore per ravvivare tessuti e donare nuova freschezza.
- **Non eseguire questa operazione su capi indossati in quanto il vapore è molto caldo e può provocare scottature.**
- **Prima di iniziare a stirare tessuti delicati, si consiglia di fare delle prove in un punto nascosto del capo come ad esempio un risvolto.**
- **Si consiglia di iniziare a stirare i tessuti più delicati che richiedono temperature più basse, per passare poi ai tessuti più resistenti che richiedono temperature più alte.**

⚠ ATTENZIONE!
Alla prima erogazione di vapore si può verificare la fuoriuscita di alcune gocce d'acqua dalla piastra (10) del ferro da stiro; ciò è del tutto normale ed è dovuto alla condensa che si può formare all'interno del tubo di collegamento ferro-caldaia (6).
Questo fenomeno scomparirà con le erogazioni di vapore successive.
Si consiglia pertanto di non orientare il primo getto di vapore sul tessuto da stirare.
Il ferro deve essere utilizzato e lasciato a riposo su una superfici stabile.

MANCANZA D'ACQUA DURANTE IL FUNZIONAMENTO
- Se l'acqua nella caldaia dovesse esaurirsi, la produzione di vapore diminuisce fino a diventare nulla.
- Per riempire nuovamente la caldaia di acqua procedere in questo modo:
  - Premere l'interruttore di accensione / spegnimento caldaia (2) portandolo in posizione "spento" (O);
  - premere il tasto (11) del ferro da stiro fino a quando la fuoriuscita di vapore è diventata nulla;
  - staccare la spina dalla presa di corrente;
  - svitare molto lentamente il tappo (5) della caldaia facendo attenzione agli eventuali residui di vapore;
  - riempire la caldaia seguendo le stesse indicazioni riportate nel paragrafo "COME RIEMPIRE D'ACQUA LA CALDAIA";
  - rimettere in funzione l'apparecchio seguendo le stesse indicazioni riportate nel paragrafo "MESSA IN FUNZIONE".

⚠ ATTENZIONE!
Scollegare sempre la spina dalla presa di corrente prima di effettuare l'operazione di riempimento d'acqua della caldaia.

A STIRATURA ULTIMATA
- Premere l'interruttore di accensione/spegnimento caldaia (2) portandolo in posizione "spento" (0).
- Premere il tasto (11) del ferro da stiro fino ad eliminare ogni residuo di vapore.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente.
- Appoggiare il ferro da stiro sulla base (3) ed attendere che l'apparecchio si sia raffreddato prima di compiere qualsiasi operazione.

PER STIRARE A SECCO

- Posizionare l'apparecchio su una superficie orizzontale stabile.
- Appoggiare il ferro da stiro sulla base (3) del corpo caldaia.
- Portare la manopola (13) del ferro da stiro (figura 1) sulla temperatura desiderata.
- Svolgere per tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione (7) ed inserire la spina nella presa di corrente.
- Quando la spia (14) del ferro da stiro si spegne, l'apparecchio è pronto per stirare.
- Durante l'uso, la spia (14) del ferro da stiro si accende e si spegne automaticamente indicando che la temperatura della piastra viene mantenuta costante.
- A stiratura ultimata scollegare la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare il ferro da stiro.

PULIZIA

⚠ ATTENZIONE!
Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia scollegare la spina dalla presa di corrente ed aspettare che l'apparecchio si sia raffreddato completamente.
Per la pulizia della piastra usare una normale spugna umida.
Per la pulizia di tutte le altre parti del ferro da stiro e del corpo caldaia utilizzare esclusivamente un panno umido.
Non immergere mai l'apparecchio o parti di esso in acqua o altri liquidi, non utilizzare vapore, sostanze chimiche o abrasive.

TABELLA DA CONSULTARE IN CASO DI ANOMALIE

In caso di funzionamento anomalo, prima di rivolgersi al Servizio Assistenza, consultare la seguente tabella:

PROBLEMI	RIMEDI
L'apparecchio non funziona	Verificare che la spina sia inserita nella presa di corrente. Verificare che non ci siano problemi alla rete di distribuzione elettrica.
La piastra del ferro da stiro non si riscalda	Accertarsi di aver impostato la manopola di regolazione della temperatura sul ferro
L'apparecchio collegato alla rete elettrica smette di funzionare	Rivolgersi al Servizio Assistenza
Con l'apparecchio collegato alla rete elettrica e l'interruttore sulla posizione "I" l'apparecchio non funziona	Rivolgersi al Servizio Assistenza
L'apparecchio acceso non funziona	Rivolgersi al Servizio Assistenza

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Ai sensi del decreto legislativo 14 marzo 2014, n.49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAAE)".

- Il simbolo del cassonetto barrato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.
- L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.
- L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.
- Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste della normativa vigente.

Lange Distribution S.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche estetiche
e/o tecniche senza preavviso al fine di migliorare i propri prodotti.
Termozeta is an international trademark. Copyright © 1995. All rights reserved.
Lange Distribution S.r.l. - Via Treviso, 35 - 20127 Milano – Italy

SAFETY PRESCRIPTIONS

This manual forms an integral part of your appliance and must be read carefully, as it provides important instructions and warnings regarding safety and the use and maintenance of your appliance. Keep this manual safe.

If you have any doubts, do not rely on guesswork: contact our support centre at the Number 3929824493

• After removing the packaging, check the integrity of the appliance. If you have any doubts, do not use the appliance and call our support centre at the **Number 3929824493**

• Do not leave parts of the packaging (plastic bags, polystyrene foam, nails, etc.) within the reach of children or people with reduced mental faculties, as these objects are potential sources of danger.

• Before connecting the plug unit into the electrical socket, ensure that the operating voltage of the appliance corresponds to that of your home. In the case of any doubt, consult a qualified professional.

• Connect the product only to a socket provided of ground connection. The electrical safety of this appliance is ensured only if it is correctly connected to an effective earthing system in compliance with the existing electrical safety standards. It must be operated with an additional earth-leakage circuit-breaker with a rated tripping current not exceeding 30mA. **LANGE DISTRIBU-TION** cannot be held responsible for any damage caused by the lack of an earthing system.

• Wrong electrical connections could be very dangerous and may lead to irreversible damages and, always, void any guarantee.

• We do not recommend the use of adapters, multiple sockets and extensions. If necessary, use only approved devices that comply with current safety standards, making sure that they are compatible with the power of the appliance.
• Never leave unattended the product while connected to power mains.
• Use and place the product on a flat, stable and heat resistant surface.
• Always unplug the appliance from the power socket outlet after use.
• Always unplug the appliance from socket outlet before cleaning
• **The appliance is intended exclusively for domestic use for ironing fabrics.**
• The appliance can be used only after having read and understood all the instructions and safety requirements contained in this manual.
• The appliance can be used by minors over 8 years of age and / or by people with reduced physical, sensory or mental capacities, only if duly instructed on the safe use of the appliance and under the direct supervision of an adult responsible for the their safety.
• This appliance is not a toy and therefore children should never play with the appliance.
• Cleaning and maintenance operations must never be carried out by minors and/or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities.
• Keep the appliance and the power cord out of the reach of children and / or people with reduced physical, sensory or mental capabilities, especially when it is connected to the mains (or is cooling down).

• Do not use the appliance if it has fallen down or if it shows signs of damage, water leakage or defects that alter its operation.

• In case of failure and/or malfunctioning of the appliance, turn it off and do not tamper with it; do not disassemble the appliance due to any reason; for any repairs contact our service centre calling **number 3929824493.**

• In case of doubt and to avoid dangers, let the product to be inspected by an authorized service centre by calling **number 3929824493.**

• Don't use the product if power cord is damaged; the power cord should never be replaced by the user. In case of need, please contact an authorized service centre by calling **number 3929824493.**

For safety reasons, pay attention to:

- do not use the appliance with bare feet and with wet hands or feet
- do not use the appliance outside the home
- do not leave the device exposed to atmospheric agents (sun, rain, etc.)
- never pull the power cord or the appliance itself to disconnect the plug from the socket
- never immerse the device in water or other liquids.

• In the event of a power cut during use of the product, switch off the appliance and disconnect the plug from the socket in order to prevent the appliance from restarting unattended when it returns.

• This appliance complies with applicable European safety regulations in force.

• **Any installation that does not comply with what is specified can compromise your safety and void the warranty.**

• This appliance is intended for domestic use only and NOT for similar applications such as:
- kitchen areas for staff in shops, offices and other work environments;
- farmhouses;
- by customers in hotels, motels and other residential-type environments;
- bed and breakfast type environments.
• At the end of its life cycle, make the appliance inoperative by cutting the power cord after disconnecting the plug from the power outlet. For disposal, comply with the regulations in force in your place of residence.
• In case of commercial, or inadequate, or illegitimate, or mistaken, or unreasonable use, non-compliant with the prescriptions and instructions, LANGE DISTRIBUTION cannot be held responsible and all warranties are void.
• LANGE DISTRIBUTION cannot be held responsible for any damage to people, animals or things caused by incorrect installation or resulting from improper, erroneous or unreasonable use.
• Fill the boiler with water only. Never add detergents, fragrances, chemical additives or descalers
• Before and during use, make sure that the work surface is stable and heat resistant
• Never leave the iron connected to the mains unattended electrical distribution
• Do not use the iron if it is accidentally dropped or if it has visible damage or water leaks.
• Set the ironing temperature according to the type of fabric with the help of the temperature regulator. Do not

use high temperatures on synthetic and delicate fabrics: fire risk

• Always disconnect the plug from the power socket before filling the tank with water.

• Before carrying out any cleaning operation, disconnect the plug from the socket and wait until the appliance has cooled down completely.

• Never unscrew the boiler cap (5) when the appliance is running, but wait until the boiler has cooled down before opening.

RISK OF BURNS

• The soleplate and the surfaces marked with the symbol opposite can become very hot during use. Do not touch these parts until the iron has cooled down.

• The iron emits steam which can cause burns: be careful not to come into contact while ironing

• Never try to iron clothes worn by a person: the steam is very hot and could cause serious burns.

• Do not come into contact with the water that comes out of the plate as it is hot and you could burn yourself.

USE INSTRUCTIONS

CHOICE OF THE IRON TEMPERATURE

Turn the iron temperature control knob (13) so that the proper temperature corresponds to the indicator (12) according to the type of cloth to be ironed.

Fig.: 1

●●● High temperature steam ironing (cotton, linen)

●● Medium temperature steam ironing (wool, silk)

● Low temperature ironing (synthetic, fibres)

FOR STEAM IRONING

HOW TO FILL THE BOILER WITH WATER

- Always unplug the iron from the outlet when filling the boiler with water.
- Unscrew cap (5) counterclockwise and slowly pour the water through the boiler opening by using the provided funnel to avoid any leakage. Screw up the cap again clockwise.
- **Only use running water to fill the boiler without exceeding its maximum capacity: never add detergents, chemical additives or water softeners.**

SUGGESTION: If water in your area is particularly calcareous, it is advisable to use distilled water.

⚠ WARNING!

Never unscrew the boiler cap (5) while the appliance is working but wait for the appliance to completely cool down before opening it.

STARTING UP

- Rest the appliance on a firm flat surface.
- Place the iron on the boiler base (3).
- Fill up the boiler as described in the previous paragraph.
- Completely unwind the power cord (7) and plug into the outlet.
- Press the on/off button (2) on the boiler taking it to (ON).
- Turn the iron temperature control knob (13) to the steam ironing position.
- The pilot light (14) on the iron will go on immediately and will go out a few minutes later, when the required temperature is reached.
- When the pilot light (8 ♨) goes on, it is possible to use the jet of steam.
- During operation, the iron light (14) and the “steam ready” pilot light (8 ♨) go on and then automatically go out indicating that the iron temperature and the pressure in the boiler are constantly under control.
- Rest the iron on the boiler base (3) during ironing pauses.

IRONING

- Press button (11) on the iron for the steam jet: the steam will stop coming out when you release the button.
- To use the continuous steam function, press the steam button (11) and at the same time slide cursor (11a) towards the cork handle. To disable this function, slide cursor (11a) in the opposite direction to the handle.
- With the iron held upright at a distance of about 20 cm you can use the jet of steam to smooth out creases and freshen up clothes while they are hanging. **Avoid carrying out this operation on any worn garment as the steam is extremely hot and it is possible to get burned.**
- **Before ironing delicate fabrics it is best to make trial run on a hidden piece e.g. the hem.**
- **We advise you to iron more delicate fabrics needing low temperatures first, then go on ironing more resistant fabrics needing higher temperatures.**

⚠ WARNING!

Some drops of water may leak out of the iron soleplate (10) when the first jet of steam starts coming out; this is quite normal and is due to condensation forming inside the iron-boiler connecting tube (6).
This will disappear with the following jets of steam. It is therefore not recommended to point the first jet of steam directly on the item to be ironed. The iron must be used and left at rest on a firm surface.

NO MORE WATER DURING USE

- The jet of steam becomes less and finally disappears if there is no more water.
- Carefully follow the instructions given below to fill up the boiler again:
  - Press the ON/OFF switch of the boiler (2) bringing it to the “OFF” position;
  - press button (14) on the iron, until no more steam is being produced;
  - unplug the appliance from the outlet;
  - slowly unscrew the boiler cap (5) being careful of any possible residual steam;
  - fill up the boiler following instructions given in the “HOW TO FILL THE BOILER WITH WATER” paragraph;
  - switch on the appliance again following the same instructions given in the “STARTING UP” paragraph.

⚠ WARNING!

Always unplug the iron from the outlet before filling the boiler with water.

WHEN YOU HAVE FINISHED IRONING

- Press the ON/OFF switch of the boiler (2) bringing it to the “OFF” position.
- Press button (14) on the iron, until no more steam is being produced.
- Unplug the appliance from the outlet.
- Rest the iron on base (3) and wait for the appliance to completely cool down before carrying out any operations.

FOR DRY IRONING

- Place the appliance on a firm flat surface.
- Rest the iron on the boiler base (3).
- Select the proper temperature by turning the control knob (13) on the iron (figure 1).
- Completely unwind the power cord (7) and plug into the outlet.
- Put switch (2) to position “1” to turn on the appliance.
- When the pilot light (14) goes out, the iron is ready for use.
- The pilot light (14) on the iron will light up and go out automatically while you are ironing to show that the soleplate is being kept at a constant temperature.
- When you have finished ironing to turn off the appliance. Let the iron cool down.

CLEANING

⚠ **Always unplug the iron from the outlet and wait for the appliance to completely cool down before starting any cleaning operations.**

Use a normal damp sponge to clean the soleplate.

Use a damp cloth to clean the rest of the iron and the boiler shell only.

Never immerse the appliance or parts of it into water or other liquid, do not use steam, chemical or abrasive substances.

TABLE TO BE USED IN CASE OF ANOMALIES

In case of anomalies, see the table below before calling the Service Centre.

PROBLEMS	SOLUTIONS
The appliance is not working	Make sure the power cord is plugged into the outlet. Make sure there are no problems with the mains.
The iron soleplate does not heat	Make sure you turned the temperature control knob on the iron
The appliance is connected to the mains and stops working	Call the Service Centre
The appliance is connected to the mains and the switch is put to position “1”, but the appliance does not work	Call the Service Centre
The appliance is on but it does not work	Call the Service Centre

INFORMATION FOR USERS
In accordance with European Directive 2012/19/UE on electric and electronic equipment waste disposal.

- The barred symbol of the rubbish bin shown on the equipment indicates that, at the end of its useful life, the product must be collected separately from other waste.
- Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis.
- The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposal of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus.
- Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws in force.

Lange Distribution S.r.l. reserves the right to introduce technical
and/or aesthetic changes to its products intended to improve performances.
Termozeta is an international trademark. Copyright © 1995. All rights reserved.
Lange Distribution S.r.l. - Via Treviso, 35 - 20127 Milano – Italy

TERMOZETA®

www.termozeta.com

ASSISTENZA TECNICA

3929824493